

EN TIDNING FRÅN

**Xtrafik**

NR 1 • 2013

# resa

NYTT BILJETT-  
SYSTEM I HÖST

PRAKTISKA  
APP-TIPS!

LITHLITHLUNDIN:

# HÅLLBARA IDÉER

NYHETER • KORSORD • TÄVLINGAR

## Välkommen Katrin, Hasse, Pernilla och Sofia!

Telia har gjort det. ICA håller på år ut och år in. ComHem låter Judit och Judith dyka upp i alla möjliga sammanhang. Listan kan göras ännu längre om man vill ...

Det handlar om reklamkoncept där tydliga karaktärer används för att vi som konsument ska få en mer personlig relation till ett varumärke. Den vimsiga Telia-pappan, ICA-Stig som driver butiken efter eget huvud, Judit som kastar sig ut i actionfilmernas värld (eller var det kanske Judith?).

Nu kan du möta den trygge bussföraren Hasse, den rutinerade pendlaren Pernilla, ovana Katrin och självklara Sofia vars vägar bokstavligen korsas på bussen. De kommer inte enbart att synas i din TV utan även dyka upp i andra sammanhang där X-trafik vill berätta om sin verksamhet. Precis som i verkliga livet uppstår små möten på bussen eller tåget och vi får möjlighet att vidga våra vyer en aning bara genom att ta kontakt med personen som sitter i sätet bredvid.

X-trafiks roll är att samordna länets kollektivtrafik men också att på ett övergripande plan arbeta för att fler ska välja att resa kollektivt. Målet är en fördubbling av antalet kollektivresor på nationell nivå mellan 2010 och 2020. Det är ett spännande och på många sätt (livs)viktigt uppdrag. Om vi ska ställa om vårt samhälle till ett långsiktigt hållbart sätt att leva, måste vi inte minst förändra vårt sätt att se på våra resor. Ett sätt är att få fler att upptäcka hur roligt det är att resa tillsammans.

Glad sommar önskar X-trafik!

resa utges av X-trafik. Tidningen distribueras till samtliga hushåll i Gävleborgs län. Ansvarig utgivare: Lars Björling. Produktion: Lundberg & Co. Omslagsfoto: Stéfan Estassy. Tryck: Ruter AB. Upplaga: 145.000 ex. För ej beställt material ansvaras ej. All eventuell vinstskatt i tävlingar betalas av vinnaren. Med reservation för eventuella tryckfel.



## TÄVLA & VINN SÄSONGSKORT TILL FURUVIK

Vilken apa är människans närmaste släkting?

1. Schimpans
- X. Gorilla
2. Orangutang

Skicka in ett vykort med rätt svar samt ditt namn, adress, mobilnr och e-post till X-trafik, Box 264, 826 26 Söderhamn, **senast 30 maj 2013**. Märk vykortet med "Furuvik". Vi drar fyra vinnare som får ett kort var (värde 745 kr/st).



DJURPARK OCH TIVOLI SEDAN 1900

# NYTT BILJETTSYSTEM INFÖRS I HÖST

*Under hösten är det dags att byta ut alla X-trafiks kort. Orsaken är att det nuvarande biljettsystemet går ur tiden.*

*– Leverantören har lagt ner det, säger X-trafiks IT-chef Henrik Strömberg. Men det nya systemet ger oss möjlighet till många nya och bättre funktioner i framtiden.*

**– SÅ SMÅNINGOM** kommer det att bli enklare att resa över länsgränserna till exempelvis Dalarna och Uppland. Det har pågått ett arbete under flera år för att samordna både teknik och taxor mellan flera trafik huvudmän.

Bytet av X-trafiks kort kommer att ske under hösten 2013.

Du som till exempel har ett 30-dagarskort åker på det så länge det gäller och får sedan den nya typen av kort nästa gång du köper en ny period.

– Vi kommer att ha dubbla uppsättningar biljettmaskiner i bussarna och X-tågen under en övergångsperiod för att göra det smidigt för våra resenärer, säger Anna Almén Kapraali, marknadsutvecklare på X-trafik.

**DU SOM HAR ETT ÅRSKORT** får ett nytt kort utskickat och behöver alltså inte göra något särskilt. Har du Reskassa på ditt kort kan du antingen resa upp den eller föra över den till ett nytt kort.

– Vi återkommer i höst med mer information om hur bytet kommer att ske. Vi gjorde ju en liknande förändring för några år sedan och bytet kommer att gå till på ungefär samma sätt denna gång, säger Anna Almén Kapraali.

**DET BLIR EN LITEN** skillnad i hanteringen av kortet när man stiger ombord på bussen.

– Det beror på att korten innehåller mer information än tidigare, förklarar Henrik Strömberg. Om man är van vid att bara svepa förbi kortläsaren, får man nu hålla kortet stilla en liten stund och vänta på "grönt ljus".

– Men det finns andra fördelar. De nya biljetterminalerna har även en kortläsare som föraren kan använda. Det gör att han eller hon kan hantera ett köp eller en överföring samtidigt som andra resenärer kan fortsätta att passera in i bussen.

**ÄVEN X-TRAFIKS WEBSHOP** på hemsidan kommer att förändras under hösten.

– Vi byter till ett nytt system även där, säger Henrik Strömberg. Tyvärr får vi inte flytta över kunderna mellan de olika systemen, så första gången man handlar i den nya webshopen behöver man registrera sina personuppgifter på nytt.





## MOBILA BILJETTER:

# NY LAG GER FLER STEG INNAN KÖP

**Du har kanske redan märkt det** – det har blivit lite krångligare att köpa SMS-biljetter eller, som det nu heter, mobila biljetter. Orsaken är den nya betaltjänstlagen som bland annat ställer krav på att man måste kunna identifiera vem som betalat för varje köp. Det här gäller alla slags inköp via internet och påverkar inte bara köp av bussbiljetter.

### BETALA MED BETALKORT:

1. Öppna X-trafiks app och klicka på "Köp biljett".
2. Sök din resa och klicka på "Köp".
3. Välj "betalkort".
4. Fyll i kortnummer, kortets giltighetstid samt CVV-/CVC-kod. Tryck på "Betala".  
Vid varje nytt biljettköp måste du ange CVV-/CVC-koden igen.

### Du måste registrera dig först

Första gången du köper en mobilbiljett via vår app, måste du välja betalningssätt – betalkort eller faktura. Det ligger kvar som förhandsval men kan när som helst ändras av dig. Du behöver bara ägna någon minut åt det här, sedan är du igång igen precis som förut.

### BETALA MED FAKTURA:

1. Öppna X-trafiks app och klicka på "Köp biljett".
2. Sök din resa och klicka på "Köp".
3. Välj "faktura".
4. Ange ditt mobilnummer.
5. Klicka sedan på "Begär aktiveringskod".
6. Inom ett par sekunder får du ett SMS med en PIN-kod.
7. Fyll i PIN-koden och klicka på "Köp".  
Vid varje nytt biljettköp måste du ange PIN-koden igen.

*OBS! Om registreringen av ett Klarnakonto misslyckas kan du uppmanas att skicka "REG epostadress personnummer" till 71200. Då måste du skicka ditt personnummer (ÅÅMMDDXXXX) i ett SMS till 72100. Om registreringen lyckas svarar Klarna med "Välkommen till Klarna. Ditt nummer är nu registrerat." Detaljerad information hittar du på vår hemsida [xtrafik.se](http://xtrafik.se)*

## TA BUSSEN NÄR DET HÄNDER!

**Det händer massor** i och runt Gävle i sommar. Nettbuss Stadsbussarna ser möjligheterna och behovet att sätta in bussturer som gör det lättare att ta sig till och från evenemangen.

- Helgen 25–26 maj hålls en av Sveriges största idrottstävlingar GD/GIF Olympiaden på Gunder Hägg Stadion med 3 000 elever som tävlar i friidrott. Och minst lika många till i publiken.

- Stolt och Nykter den 11 juni är den årliga skolavslutningen i Furuviik med tusentals glada ungdomar på plats.
- Gyllene Tider är ute på en stortmarturné och spelar vid Gasklockorna den 31 juli. Självklart kör Stadsbussarna både till och från konsertområdet.
- Gävle invaderas av hårdrockare den 8–10 augusti. Förra året kom det 12 000 besökare. I år kan det mycket väl bli fler. Under hela festivalen går Rockbussen

mellan festivalområdet vid Gasklockorna och Centralstationen.

- Årets ishockeypremiär blir rekordtidig då Brynäs IF spelar mot finska Tappara i European Trophy redan den 15 augusti.

 **nettbuss**  
stadsbussarna

# FÅ KOLL PÅ STADSBUSSEN!

FOTO: GABRIEL LILJEVALL

*Att stå och vänta på bussen vid en hållplats är kanske inte allas favorit-sysselsättning. De flesta av oss vill nog begränsa den väntetiden, men vi vågar inte heller chansa och krympa våra marginaler alltför mycket. Men nu finns ett hjälpmedel som säkert kommer att bli uppskattat!*

## DET HANDLAR OM EN APP,

alltså en funktion som går att ladda ner till sin smartphone. Appen håller reda på alla stadsbussar i Gävle och var de befinner sig just nu.

– Vi lanserade appen i början av april, berättar Henrik Nyquist på Nettbuss Stadsbussarna AB. Den heter Realtime Light och kan laddas ned gratis till både iPhone och Android-telefoner. Samma funktioner finns också på vår hemsida, men den är ju inte lika enkel att komma åt när man står ute på en hållplats och väntar.

– Du knappar in vilken hållplats du vill kliva på vid. Sen visar appen när nästa buss förväntas passera. Den håller förstås också reda på i vilken riktning bussarna åker.

– Om du vill kan du alltså sitta kvar hemma vid frukostbordet någon minut extra och läsa klart sport- eller kultursidorna innan du går iväg till bussen. Men du har kanske minst lika stor nytta av den när du redan står på hållplatsen och undrar om bussen är försenad. Då kan du enkelt kolla det med appen och gärna berätta för de andra som också står och väntar, säger Henrik Nyquist. Uppskattningsvis har cirka 70 procent av befolkningen i dagsläget en smartphone. Det kostar inget att ladda ner appen till sin smartphone. När du använder den betalar du din vanliga trafiktaxa på ditt abonnemang.

– **VI SER OCKSÅ FLERA UTVECKLINGSMÖJLIGHETER** lite längre fram. Du skulle till exempel kunna få ett sms-meddelande när det börjar bli dags att gå till din hållplats.

Eller störningsinformation som automatiskt skickas till dig som så kallade push-notiser om din buss är försenad eller inställd. På hemsidan kan man när som helst se en karta över Gävle och hur alla bussar rör sig. Den uppdateras var 30:e sekund. Kanske ett nytt lördagsnöje för några?

– Ja, varför inte, skrattar Henrik Nyquist.



# Dogge Doggelito

Uppträder på årets Familjedag  
På scen kl 14



Minitåg - premiär!



Ångtågspendel  
mellan museet  
& Gävle central

**Söndag 12 maj  
kl 10-16**

**Familjedag!**

Entré vuxen 80 kr  
Fri entré t.o.m. 19 år  
Gratis parkering

Akrobatiska clowner  
minibilar och MX  
samt folkracebilar  
Gästrike Räddnings-  
tjänst / Ambulansen  
Bango / Rockskolan  
barnkören Sjungarna  
Modelljärnvägen  
Dogge m.m. Vi ses!

Fri entré om du reser med oss  
till Gävle denna dag!



Med reservation för ändringar



Extrainsatta tåg  
tar dig till Familjedagen  
Från Ljusdal 08.20  
Från Hudiksvall 08.48



BMX & trampolin  
Uppvisning & prova på

Foto: Shakeltt

GÄVLE

Trafikverket, Sveriges Järnvägsmuseum  
Rälskatan 1, Gävle. Telefon 010-123 21 00

Tidtabeller och mer information:  
[www.trafikverket.se/museer/familjedag](http://www.trafikverket.se/museer/familjedag)



# HAR DU TRÄFFAT HASSE OCH KATRIN?

## NU HAR DEN FÖRSTA AV FEM

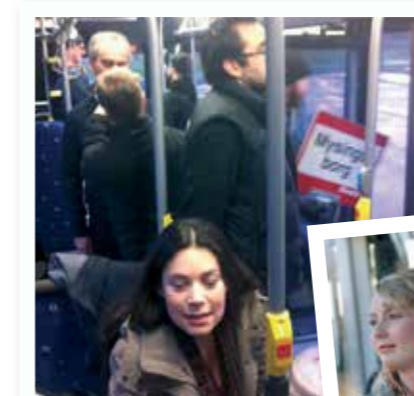
inspelade reklamfilmer från X-trafik börjat sändas i TV4 och Sjuan. Du har väl sett den?

X-trafik har under en tid känt ett behov av att göra sin kommunikation med både kunder och människor som ännu inte reser kollektivt så ofta, lite mer personlig. I ett utökat marknadsarbete med Nettbuss Stadsbussarna och KR-Trafik har X-trafik

därför skapat ett koncept som bygger på att vi ska få lära känna några resenärer och en bussförare lite närmare. Tanken är att vi med de olika karaktärerna enkelt ska kunna igen olika budskap och på så sätt lättare ta till oss vem som är avsändaren.

Filmerna spelades in i november 2012, alla fem faktiskt under bara lite drygt två dagar.

Inspelningsdagarna hade föregåtts av minutiös planering där varenda sol- och bildvinkel noggrant hade undersökts i förväg. En utmaning var bland annat att hitta en bra slinga att köra med bussen, utan alltför tät trafik där bussen skulle kunna hålla en jämn hastighet. Under resten av 2013 kommer du att möta Katrin, Hasse, Pernilla och Sofia i bussen och på X-tåget.



## HALLÅ DÄR, OVE SANDERT!

Förare på Nettbuss Stadsbussarna AB

Det är du som spelar föraren Hasse i X-trafiks reklamfilmer. Vad minns du från filminspelningarna?

– Det var en upplevelse att vara framför kameran som omväxling. Jag jobbar en del själv med film när jag inte kör buss. Jag är imponerad av hur professionella alla i filmteamet var i sina roller.

Nu finns det en "risk" att du blir igenkänd som Hasse i fortsättningen. Hur känns det?

– Det är helt ok, folk får kalla mig Hasse om de vill. Igenkänningen är ju en viktig del av hela konceptet med filmerna.



LITHLITHLUNDIN:

# HÅLLBARA MÖBLER I DUBBEL BEMÄRKLSE

TEXT: MATS NÄSLUND FOTO: STÉFAN ESTASSY

*Om någon säger hållbara möbler, tänker du kanske i första hand på att de ska klara daglig användning utan att de går sönder. Men tänker du på hur möblerna har framställts? Om de är producerade på ett hållbart sätt? Det gör i högsta grad Lith-Lith Lundin, tre unga designmedvetna herrar som arbetar efter en mycket tydlig idé med sina möbler.*

– **EGENTLIGEN** började våra tankar som en reaktion mot en möbelindustri som vi kände att vi hade svårt att inordna oss i, berättar Hannes Lundin. Jag och Erik Lith hade gått på Carl Malmsten Furniture Studies tillsammans och ville göra något annat än att skapa möbler där det gick ut på att modesvängningar ska få oss att byta soffa vart annat år bara för att det är nya trender i färg och stil som gäller.

– Vi började fundera kring begreppet hållbarhet, som ju inte alls är självklart på något sätt, konstaterar Erik Lith. Vi var tvungna att själva bestämma vad det betyder för oss och vårt examensarbete kom att handla om vad hållbarhet innebär i möbeltillverkning.

**ERIK ÄR MÖBELDESIGNERN** och Hannes möbelsnickaren. Den tredje länken i kedjan är Eriks bror Martin som arbetar med marknadsföring, försäljning och administration. Men de beskriver arbetet som ett kollektiv där alla tre är med och bidrar i utvecklingen av möblerna. Förra året flyttade de dessutom allihop in i Eriks och Martins gamla släktgård i Torsåker. Nu är de sjätte generationen på gården, som de försöker ställa i ordning parallellt med möbelverksamheten. Martin fortsätter förklara deras filosofi:

– Våra möbler ska kunna tillverkas av förnyelsebara material som finns inom fem mils radie härifrån. Dessutom ska materialet kunna förnyas inom möbels livstid, vi vill alltså inte förbruka naturresurser som inte kan ersättas. Därför går till exempel järn bort ur vår produktion.

– En stor del av vårt arbete handlar om att undersöka och experimentera med olika material för att se hur det kan användas, säger Hannes. Man har väldigt länge använt olika växter för att färga textilier. Men hur kan vi använda rödbetor eller rödkål för att färga trä? Och hur påverkas färgnyansen när vi förändrar pH-värdet med hjälp av lut gjord på pottaska från björk. – När det luktar kokt rödbeta i hela huset för andra veckan i rad börjar vi förstas undra vad det är vi egentligen håller på med, skrattar Martin.

Erik sträcker sig efter en plastpåse med träbitar som ligger i fönstret och visar hur de experimenterar med att få naturliga mögelsvampar att färga träet. Just den här idén ser

de ut att få lägga ner, resultatet blir inte bra. – Vi testar oss fram, läser på om gamla metoder och bygger upp vår kunskap hela tiden, säger Hannes.

– Varje material vi hittar går vi ner på djupet med, säger Martin. Vi vill ta reda på hur djup ”brunnen” är för att se vad vi kan göra. I genomsnitt är det kanske ett av tjugo experiment som fungerar.

**LITH LITH LUNDIN**, som de tre kallar sig, använder björk, gran, läder, sot, rödkål, rödbeta, äggoljetempera, bivax och andra traditionella material till sina möbler. Men designen är allt annat än traditionell.

– Nej, vi gör inga allmogemöbler, säger Hannes. Vi arbetar med tunna dimensioner och med mjuka träslag där vi istället utnyttjar att träet är starkt i vissa riktningar. Det handlar om att krafterna ska samverka och tillsammans skapa både styrka och rörlighet. Vi vill att våra möbler ska hålla minst den tiden som det tar för ett träd att växa upp på nytt, alltså 60–70 år.

Vi får provsitta deras pall Glimm som vid en första anblick inte ser ut att kunna bära en vuxen man. Men upplevelsen är mycket angenäm, den påminner om att sitta på en ergonomisk boll där man hela tiden är både avslappnad och aktiv. Utan att man tänker på det tränas bälmuskulaturen genom pallens små rörelser.

– Våra möbler ska kunna tillverkas av naturmaterial som finns inom fem mils radie härifrån.

– Vår målgrupp är människor som är designmedvetna och samtidigt har ett miljöintresse säger Martin. För tillfället säljer vi möblerna enbart via vår hemsida.

De tre har nyss kommit hem från den stora möbel-

mässan i Milano där de möttes av stor uppmärksamhet kring sina produkter.

– Det var ofta konstruktionen och formen som fängade besökarnas intresse, fortsätter Martin. Men när vi berättade om våra tankar kring hållbarhet blev de flesta ännu mer intresserade.

– Perspektivet på hållbarhet har vuxit sig mycket starkare för oss ju längre vi har hållit på. Det smittar av sig på hela vår vardag och det känns svårt att tänka på annat sätt nu, säger Erik. Utmaningarna som det för med sig är kul.

– Att hela tiden söka efter nya sätt och material är spännande, säger Hannes.



# BRA APPAR PÅ RESAN

Vi blir allt mer rörliga och förväntar oss dessutom att kunna komma åt information om vad som helst, när som helst och var som helst. Har vi bara en smartphone eller surfplatta till hands, brukar vi också lyckas ganska bra. Det finns idag cirka en miljon olika appar att ladda ner från internet till sin smartphone. Här i Resa tycker vi förstås att det är mest intressant med appar som du kan ha nytta av på din resa, oavsett om den är kort eller lång. Var så god, här kommer tips på några bra res-appar:



## TÅGTAVLAN

15 kr (Iphone & Android)



Håll koll på ditt tåg, se alla avgående och ankommande tåg vid valfri station och om det är förseningar. Info om vilket spår tåget kommer in eller går ifrån. Du kan även följa tågens rörelser på en karta.

## GOOGLE EARTH

Gratis (Iphone & Android)



Förmodligen det mest miljövänliga sättet att resa! Upptäck hela världen, besök städer och sevärdheter. Sveg över ditt eget hus, Egyptens pyramider, Grand Canyon eller Operahuset i Sydney.

## MIN RESA

Gratis (Iphone & Android)



Med SJs app kan du köpa och bevakna din tågresa. Innehåller i övrigt i stort sett samma funktioner och information som Tågtavlan.

## TRIPADVISOR

Gratis (Iphone & Android)



Sök efter hotell, restauranger, aktiviteter och flygresor. Se hur andra resenärer rankar och vilka omdömen de har lämnat om till exempel hotell på en destination. Ett omistligt hjälpmedel när du ska välja resmål eller boende. Skriv egna omdömen och hjälp andra resenärer att välja rätt.

## RESROBOT

Gratis (Iphone & Android)



All kollektivtrafik i Sverige samlad i en app. Hitta den smartaste resan från dörr till dörr med buss, tåg, flyg, tunnelbana och spårvagn. Sök en resa och få reseförslag eller leta själv i tidtabeller.

## RES I STHLM (SL)

Gratis (Iphone & Android)



SLs app hjälper dig att planera din resa med SL (Stockholms Lokaltrafik).

## UD RESKLAR

Gratis (Iphone & Android)



Helt nödvändig om du ska resa till oroliga delar av världen. All info du behöver komma åt inför och under din resa. Viktiga nummer till närmaste hjälp eller ambassad, råd om hälsa och vaccinationer, varningar och meddelanden om resmål som UD avråder ifrån.

## X-TRAFIK

Gratis (Iphone & Android)



Vår egen app där du förstås kan söka resor, köpa mobilbiljetter och kolla tidtabeller. Via appen kan du även komma vidare till andra län och utföra motsvarande tjänster.

## REALTIME LIGHT

Gratis (Iphone & Android)



Appen håller reda på alla stadsbussar i Gävle och var de befinner sig just nu.

## TA MIG HEM

15 kr (Iphone)



En utmärkt app för dig som har dåligt lokalsinne eller bara vill känna dig lite tryggare när du utforskar nya platser. Markera var du utgår ifrån (hem) och när du sedan vill tillbaka till utgångspunkten klickar du bara på "Ta mig hem" så visar en pil hur du ska gå och hur långt det är kvar.

## PACKNINGSLISTA

7 kr (Iphone)



Brukar du glömma att packa med dig saker på resan? Glöm det! Den här appen hjälper dig att komma ihåg allt du behöver. Innehåller färdiga listor som du kan förändra så att de passar dig.

## BILDORDBOK FÖR RESAN

15 kr (Iphone)



Har du svårt att göra dig förstådd på resan. Ta den enklaste vägen av alla – använd bilder! Hundratals bilder på maträtter, vardagsföremål, transportsätt med mera. Med översättningar till och från de största språken.

## VEG TRAVEL

22 kr (Iphone)



Hitta närmaste vegetariska eller veganrestaurang! Fungerar lika bra om du planerar en resa eller befinner dig i en ny stad. Innehåller även recensioner av maten så att du kan välja ett ställe som passar din smak och plånbok.

## 1001 WONDERS OF THE WORLD

15 kr (Iphone)



Planerar du din bröllopsresa? Eller ett äventyr utöver det vanliga? Här hittar du de vackraste och mest fantastiska platserna i världen i bild och med en beskrivning. Sök på länder, kategorier eller bläddra bland över 2000 bilder.



# ÄVENTYRET BÖRJAR PÅ DJUNGELBUSSEN!

Du vet väl att det går en särskild buss mellan Gävle och Furuviiksparken? Har du någon gång sett den åka förbi, glömmer du den knappast.

Det är Nettbuss Stadsbussarna som för tredje året kommer att köra Djungelbussen alla dagar från 24 juni till och med 4 augusti. Bussen går två turer i vardera riktning, den första från Gävle Central kl 10.00 och den sista tillbaka från Furuviik kl 16.25.

– Vi är barnsligt förtjusta i Furuviik, säger Henrik Nyquist på Nettbuss Stadsbussarna AB, och vill gärna vara med och förlänga upplevelsen av äventyr med själva resan. Det är ju perfekt att kunna ta X-tåget från andra orter i länet och sedan hoppa på vår buss. – Självklart ska även Gävleborna åka med oss, tycker jag. Lämna bilen hemma, så slipper du fundera över parkering utan kan bara kliva av och på utanför entrén.

Resan med Djungelbussen tar 25 minuter. Avgången från Gävle Central är anpassad efter de tåg som kommer in till Gävle Central före klockan 10. Sista Djungelbussen är tillbaka i Gävle cirka 16.50, alltså i lagom tid till X-tågen vid 17-tiden.

X-trafiks ordinarie biljetter och priser gäller. Det går att lösa biljett på bussen både med kontanter, betalkort och med mobil.

Nettbuss Stadsbussarna kommer även att köra bussar till ett antal av sommarens helgkonserter i Furuviik, samt till Reggaefestivalen.

OBS! "Gratis" innebär endast att nedladdningen av appen är kostnadsfri. Trafikavgifter tillkommer beroende på vilket mobilabonnemang du har.

Det Ockelbo kanske saknar i form av nöjen, shopping och annat utbud, kompenseras man genom kort restid med X-tåget till Gävle. Ockelbo har livlig pendling i båda riktningarna vilket skapar möjligheter som andra liknande orter saknar.

# X-TÅGET ÄR OCKELBOS PULSÅDER

TEXT: MATS NÄSLUND

**UTAN ATT TVEKA** utnämner kommunalrådet Magnus Jonsson järnvägen och därmed X-tåget till Ockelbos absoluta pulsåder. Och kommunikationerna alltid står på agendan som utvecklings- och överlevnadsfrågor. – Utan X-tåget skulle restiden till och från Gävle vara fördubblad. Nu har vi faktiskt kortare restid än med buss från Valbo, konstaterar Lars Sjödin.

**EN FUNGERANDE** kollektivtrafik till regionens huvudort är en absolut förutsättning för att mindre kommuner ska kunna vara attraktiva som arbets- och bostadsort. Ockelbo har en befolkning på strax över 6 000 invånare och varje vardag pendlar cirka 1 200 personer in och ut ur kommunen. – Det tar bara 21 till 23 minuter mellan Ockelbo och Gävle med X-tåget och det är väldigt sällan några förseningar, säger Lars Sjödin. Om man ser tillbaka i tiden har människor alltid pendlat till och från Ockelbo. Många har till exempel tagit bussen till och från järnverket i Sandviken. Men med X-tåget har vi fått helt andra möjligheter.

– En liten kommun kan inte erbjuda samma utbud av kultur-, nöjes- och fritidsaktiviteter som en större. Men vi är också med och be-

stämmer det att ni anpassat era arbetstider efter X-tågets tidtabell? – Ja, det har vi, för att passa tågen i båda riktningarna dessutom. Det var inget svårt beslut eftersom 7–8 personer hos oss pendlar dagligen med X-tåget. – Jag skulle själv inte ha kunnat tagit det här jobbet om inte den möjligheten fanns. Jag pendlar varje dag från Färila och hit. Förut åkte jag bil mellan Färila och Edsbyn, men tycker att det här fungerar bättre. Nu får jag en hel timme i varje riktning där jag kan arbeta med datorn på tåget.

– Ja, om man funderar på att bosätta sig i Ockelbo handlar det säkert minst lika mycket om att veta att kommunikationerna finns, som att man faktiskt kommer att utnyttja dem, instämmer Lars Sjödin. Men inom utbildningsområdet är vi helt beroende av pendling eftersom vi inte har någon egen gymnasieskola i kommunen. Å andra sidan ligger Högskolan i Gävles enda utlokaliserade utbildning, Trädgårdsmästarprogrammet, i Ockelbo. – Det är visserligen 800 personer som pendlar ut från Ockelbo till studier och arbete varje dag. Men hela 400 personer pendlar också hit. X-tåget är en mycket viktig faktor för att företag och kommunen ska kunna rekrytera kvalificerad arbetskraft. Här på kommunens bygg- och miljöavdelning pendlar till exempel alla utom en.

Agneta Wenell är näringslivsutvecklare i Ockelbo och hon berättar om arbetsgivare som anpassar sina arbetstider efter tågen. – Även om våra arbetspendlare i stort är nöjda med anslutningarna finns det mer att göra, menar Magnus Jonsson. Jag tror att vi måste inse att vi behöver kunna resa under hela dygnet, inte bara på vardagar och dagtid. Möjligheterna att resa på helger, kvällar och nätter är mycket mer begränsade.

Det tar bara 21 till 23 minuter mellan Ockelbo och Gävle med X-tåget.

– EN ANNAN VIKTIG ASPEKT är att även Gävle tjänar på att människor pendlar mellan orterna. Det ger en större arbetsmarknad när de själva rekryterar kvalificerade människor, den som flyttar med kanske kan få ett intressant jobb här hos oss. Och vi spenderar förstås en hel del av våra pengar i Gävles utbud av affärer, restauranger och nöjesliv. – Och när vi tittar på att kunna utveckla Wij Trädgårdar, Sjöbacken och andra besöksmål hos oss är det helt avgörande att människor från andra delar av länet ska kunna ta sig hit till oss också, säger Magnus Jonsson.

## HALLÅ DÄR, LINA BYLUND!

Platschef på Svenska Fönster i Lingbo

Stämmer det att ni anpassat era arbetstider efter X-tågets tidtabell? – Ja, det har vi, för att passa tågen i båda riktningarna dessutom. Det var inget svårt beslut eftersom 7–8 personer hos oss pendlar dagligen med X-tåget. – Jag skulle själv inte ha kunnat tagit det här jobbet om inte den möjligheten fanns. Jag pendlar varje dag från Färila och hit. Förut åkte jag bil mellan Färila och Edsbyn, men tycker att det här fungerar bättre. Nu får jag en hel timme i varje riktning där jag kan arbeta med datorn på tåget.

Tror du att fler företag skulle kunna tänka som ni?

– Absolut! Det skulle underlätta för dem att rekrytera personal.

Wij Trädgårdar ligger på bekvämt promenadaavstånd från stationen i Ockelbo via Hälsans stig. Som gjort för en utflykt med X-tåget från Gävle eller Hälsingland.



Gävle Konserthus är bara en av alla tänkbara kultur- eller nöjeslokaler som invånarna i Ockelbo vill kunna utnyttja med hjälp av X-tåget.

Foto: Sommarkväll och Gävle Konserthus, Albin Bogren/Baringo.



# TÄVLA & VINN GIF:S SUPPORTERKIT:

Matchbiljetter, snygg huvtröja, t-shirt, halsduk och keps.  
Se matchprogrammet på [www.gefleiffotboll.se](http://www.gefleiffotboll.se)

## Ta bussen till matchen!

Vilken busslinje passerar Strömvallen där Gefle IF spelar sina hemmamatcher?



Skicka in ett vykort med rätt nummer samt ditt namn, adress, mobilnr och e-post till X-trafik, Box 264, 826 26 Söderhamn, senast 30 maj 2013. Märk vykortet "GIF". Vi drar en lycklig vinnare.



# OM TILLGÄNGLIGHET PÅ HEMSIDAN

Nu finns information på X-trafiks hemsida om hur den som har särskilda behov kan få stöd som gör att det är lättare att använda kollektivtrafiken i länet.

Under fliken "Tillgänglighet" kan du ibland annat läsa om hur det ser ut på järnvägsstationerna, vilken tillgänglighet som finns för rullstolar, vad som gäller för ledsagare och färdtjänst.

Har du frågor kring tillgänglighet kan du alltid vända dig till Trafikupplysningen 0771-9 10 10 9.



# X-TRAFIK SM-SEGRARE!

För sjätte gången tog X-trafiks Trafikupplysning hem segern i Telefoni & Kundservice. Så här löd juryns motivering: "2012 års segrare i klassen Resor & Transport har ett glatt och trevligt mottagande. Attityd, bemötande och engagemang är viktiga delar hos ett Contact Center, vilket dessa agenter tar fasta på."

Övriga nominerade i klassen var Upplands Lokaltrafik och Läns-  
trafiken i Mälardalen.

# GRATTIS HEDDA!

I förra numret kunde ni tävla om biljetter till Familjemusikalen Snövit. Vinnare blev Hedda Mossberg, 5 år i Gävle.



## Rätt lösning nr 2/12

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | V |   |   |   | S |   |   | P |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | D | I | L | E | V | A | U |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | J | H | A | R | E | A | L | L | T |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   | G | R | O | G | O | S |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   | H | A | V | R | A | S | T | A |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   | A | R | O | A | T |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| N | A | H | F | R | E | D | A | G | A | R |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   | R | E | G | N | B | A | G | S | F | A | R | G | A | D | R | O |   |   |   |
|   |   | A | P | E | L | R | U | T | E | R | E | N | A | D | R | S |   |   |   |   |
| Ö | M | T | A | R | T | E | R | D | A | R | M | E | K | A |   |   |   |   |   |   |
|   |   | U | N | G | A | V | A | G | N | A | V | G | O |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   | M | A | N | A | N | J | A | R | O | A | R | E | I | N | E |   |   |   |   |
|   |   | B | U | S | S | K | U | R | V | I | D | S | T | E | N | M | U | R |   |   |
|   |   | S | A | R | A |   |   | A | R | M | E | I | D | E | N | O |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | A | M | N | E | N | R | I | G | G |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | L | E | K | S | N | A | G | G | A | E |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | R | E | D | E | T | L | I | N | A | N |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | F | R | O | A | M | O | S | V | A |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | A | P | O | L | I | S | K | A | R |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | O | R | M | A | R | L | O | T | E | S |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | E | U | S | K | O | R | A | D | E |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | I | N | S | T | A | N | S | A | L | A | R |

**AVGÅR SENT**   **ASTAT I KEMIN**   **LOCKAR TILL KYSS VID JUL**   **BIT FÖR AVHÄLLEN**   **OMGER DACK SKÄR**

**MOSEBERG**   **SÅDANA ÄR I VÄGEN**   **UTOMJORDING**   **FÄRDER**   **GULLIG**   **EJ VÅR**   **FÅR BARR**

**PORT**   **ORON**   **SKYDD RUNT MARK**   **FRAMHÅVA**   **RAJAT MÄTT KNUTRING**   **ÅNGARE**   **INFRA-RÖD**   **BESVÅR**   **PRÖPPMÄTT**   **TA ÖVER UTAN LÖV**

**ÅKER BUSS LÅNGS**   **DEN OMGES AV VITA**   **MANGRIS**   **DANSAS DET PÅ**   **SPILLA GOABO**   **LEVER SILL I**   **GÖR MINDRE MJDJUR**   **SKYDD RUNT MARK**   **FRAMHÅVA**   **RAJAT MÄTT KNUTRING**   **ÅNGARE**   **INFRA-RÖD**   **BESVÅR**   **PRÖPPMÄTT**   **TA ÖVER UTAN LÖV**

**SOM SMÖRT**   **GANA**   **SUR SOM GOLFSLAG**   **SÅDANA KAN GE VINSTER**   **BORTA**   **ALLTINGET TANIGA**   **ÅNGARE**   **INFRA-RÖD**   **BESVÅR**   **PRÖPPMÄTT**   **VARUHUS NÄRA IRAK**

**KYRKLIGT KOMPLEX**   **UTSLAGSPLATS SLITA**   **UKT BAKSTRÖM**   **INLEDER JULI FIRMAFORM**   **SKAKAR HÄR INGEN RUTIN**   **DRYCK X2 FÖRE EN FLUGA**   **LUKTAR LEMUR? HÄR ALVAR**   **TÖG I PAMPAS**

**SKJUTER INGEN HARE**   **GJULEBÖJS-HÖLJE**   **ÄR NYKTER VECKA LÄGET**   **SKAKAR HÄR INGEN RUTIN**   **DRYCK X2 FÖRE EN FLUGA**   **LUKTAR LEMUR? HÄR ALVAR**   **FINNS DET ANABOLA**

**RYMMER VÄLDIGT MYCKET VATTEN**   **OKTOBERDAM FÄR KUNGEN**   **BLYGSÄMMA**   **ÄR DE SOM INGET HAR**   **BETADE RIVA**   **REKLAMJEPPE HACKMÄN**   **MUNTER TON**

**EKBERG I FILMER**   **VIRASOM NORPA**   **ISLAM DRAR VITSAK**

**DEN VÄRMER I HEM**   **KNÅDA RÖSTAR TVÅR?**   **GE BÄRÖM**   **BLIR DOM**

**SMAKLIG PYNTA**   **SKARA OCH VARA**

**I TID OCH... KAN GRISA**

**VINN POCKETOGRAM!** Skicka korsordet senast 30 MAJ 2013 till: X-trafik, Box 264, 826 26 Söderhamn. Märk kuvertet "Korsord". Endast postade lösningar gäller! Fem personer vinner 3 Pocketogram värda 99 kr/st. Vinnarna meddelas per brev och publiceras i nästa nummer av Resa. Eventuell vinstskatt betalas av vinnaren.



**VINNARE I KORSORDET NR 2-12.**  
Zinita Jäderholm, Bergby  
Anna Lindgren, Söderhamn  
Ingegärd Sundberg, Edsbyn  
Gun Wiklund, Bollnäs  
Anders Eriksson, Gävle  
Grattis, ni vann 3 böcker från Pocketogram värda 99 kr/st!



# BANARBETEN I SOMMAR

Sommarmånaderna används ofta för löpande underhåll av järnvägsspår. På de sträckor som X-tågen trafikerar är det i sommar framför allt Ostkustbanan (Gävle–Sundsvall) som kommer att beröras, fram till 5 juli. Det gäller arbete med underhåll samt byggande av mötesstationer. På sträckan Gävle–Ljusdal utförs underhållsarbeten endast under enstaka dagar. På X-trafiks hemsida hittar du information om ersättningstrafik.





HALVA PRISET PÅ ALLA DAGBILJETTER  
1 JULI–11 AUGUSTI

Xtrafik